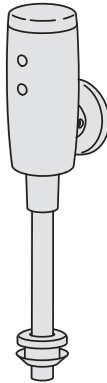




Installation and Maintenance Guide

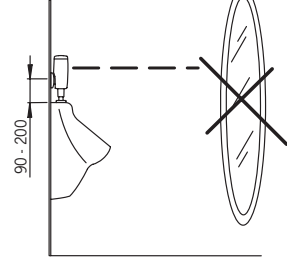
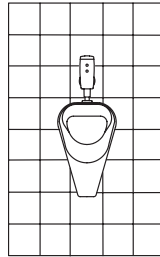
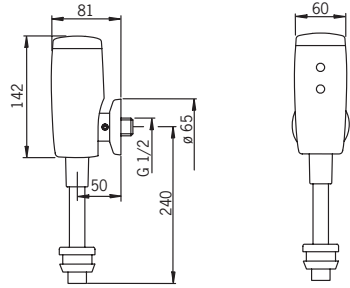
Oras Electra



Water Is Worth Loving.

6567

EN 12541
50 - 1000 kPa
0.56 l/s (300 kPa)
40 kPa (0.2 l/s)

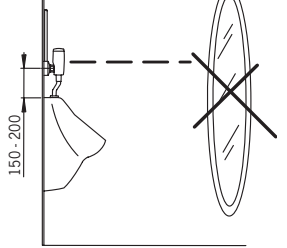
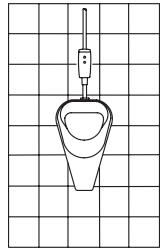
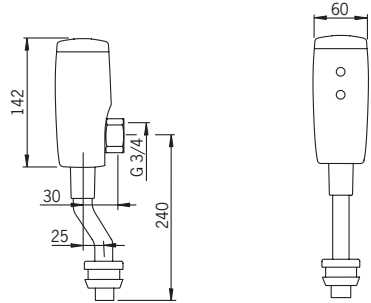


VA 1.41/18730
STF YM38/6221/2006

CE (EMC 89/336/EEC)

6568

EN 12541
50 - 1000 kPa
0.58 l/s (300 kPa)
40 kPa (0.2 l/s)



VA 1.41/18730
STF YM38/6221/2006

CE (EMC 89/336/EEC)

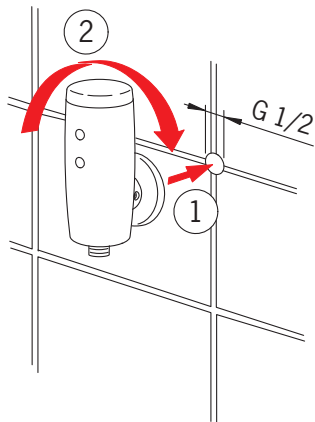
• **Technische Daten • Technical data • Tekniske data • Datos técnicos • Tehnilised andmed • Tekniset tiedot**
 • **Technische gegevens • Données techniques • Dati tecnici • Tehniskie dati • Techniniai duomenys • Teknisk data**
 • **Dane techniczne • Date technique • Технические данные • Tekniska data • Technické údaje • Technická data •**

<p>DE) Sensorreichweite GB) Recognition range DK) Sensor område ES) Alcance del sensor EE) Toimimiskaugus FI) Tuunnistusalue FR) Sensorbereik GR) Longueur du faisceau IT) Raggio d'azione del sensore LV) Atpazīšanas diapazons LT) Apatžinimo atstumas NO) Følsomhetsområde PL) Zasięg działania RO) Raza de sesizare RU) Расстояние опознавания SE) Känslighetsområde SK) Rozlišovacia vzdialenosť CZ) Rozlišovací rozsah</p> <p>40 cm (30 cm/40 cm)</p>	<p>Vorspülung Pre-flush period Forskylletid Período pre-lavado Eeliloputusaeeg Eshuhuuteaika Voorspoeling Pré-rinçage Scarico a priori Priekšskalošanas periods Tekėjimo trukmė prieš nuplovimą Forspülungstid Czas przepłukania Interval de pre-spălare Предварительный смыв Försplögnstid Doba przed spłachnutim Priedspłachnuti</p> <p>2 s ON (ON/OFF)</p>	<p>Nachlaufzeit Afterflush period Eftersylletid Lavado posterior Järeiloputusaeeg Jälkihuuteaika Naspoeling Rinçage Scarico a posteriori Pēcskalošanas periods Nuplovimo trukmė Efterspülungstid Czas płukania Interval de post-spălare Окончательный смыв Eftersplögnstid Čas dodatočného prijatoku Doba prútočku po spláchnutí</p> <p>6 s (3 s/6 s /10 s)</p>	<p>Sicherheitsklasse Protection class Beskyttelsesklasse Grado de protección Kaitseklass Suojausluokka Veiligheidsklasse Norme de sécurité Classe di protezione Aizsardzības klas Saugumo klasė Tettheidsklasse Klasa bezpieczeństwa Clasă de protecție Степень защиты Kapslingsklass Trieda bezpečnosti Třída bezpečnosti</p> <p>IP 67</p>	<p>Batterie Battery Batteri Batería Patarei Paristo Batterij Piles Batteria Elektrobarošana Baterija Batteri Batería Batterie Батарея Batteri Monočlánok Monočlánek</p> <p>Lithium 2CR5 6V</p>
<p>DE) Automatische Spülung GB) Automatic flush DK) Automatisk skylling ES) Limpieza automática EE) Automaatne loputus FI) Automaattinen huuhtelu NL) Automatische spoeling FR) Rinçage automatique IT) Scarico automatico LV) Automātiskās skalošanas periods LT) Automatinis nuplovimas NO) Automatisk spylling PL) Automatyczne płukanie RO) Spălare automată GR) Αυτοματιςήσ σμыв SE) Automatisk spolning SK) Automatické spláchnutie CZ) Automatické spláchnutí</p> <p>24 h ON (ON/OFF)</p>				

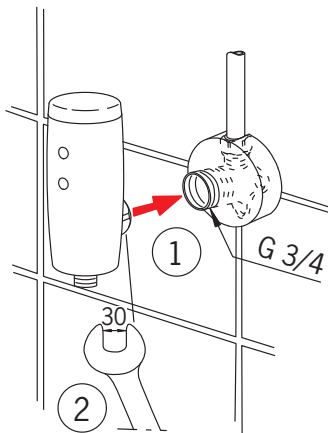
• Montage • Installation • Installation • Montaje • Paigaldus • Asennus
• Installatie • Installation • Montaggio • Montāža • Montavimas • Montering
• Instalacja • Instalare • Чстановка • Installation • Inštalácia • Instalace

1

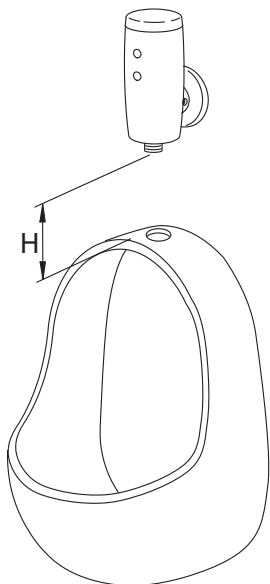
6567



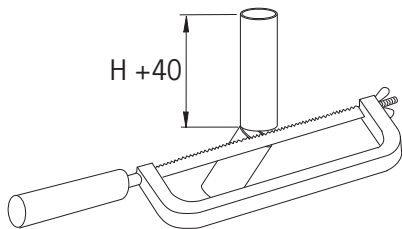
6568



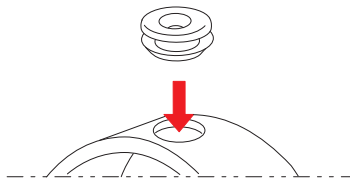
2



3

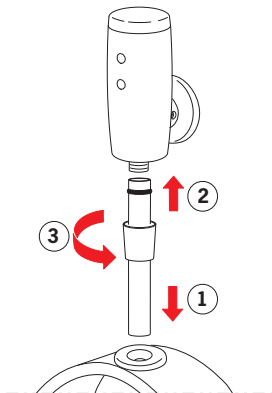


4

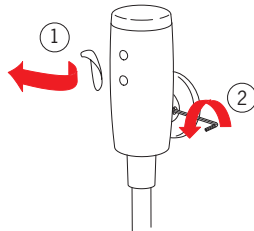


• Montage • Installation • Installation • Montaje • Paigaldus • Asennus
 • Installatie • Installation • Montaggio • Montāža • Montavimas • Montering
 • Instalacja • Instalare • Установка • Installation • Inštalácia • Instalace

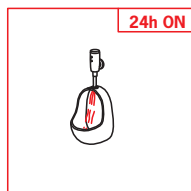
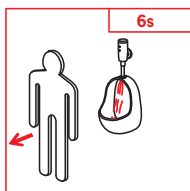
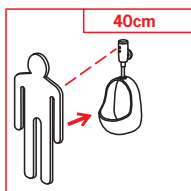
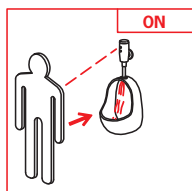
5



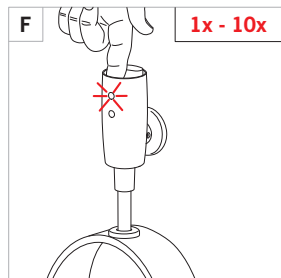
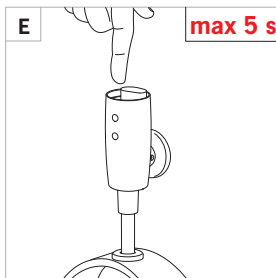
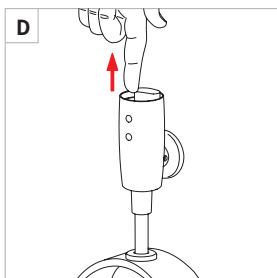
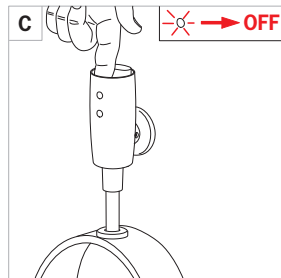
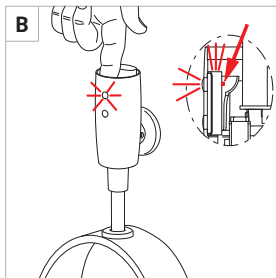
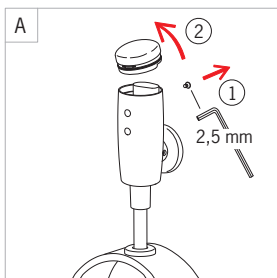
6



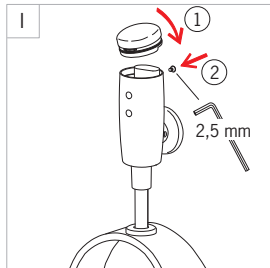
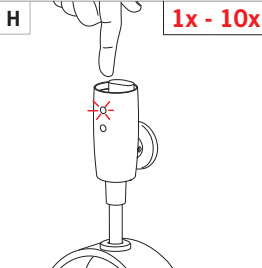
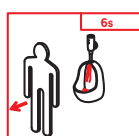
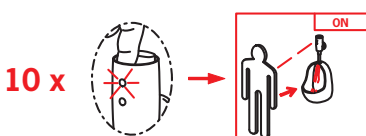
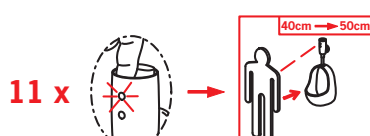
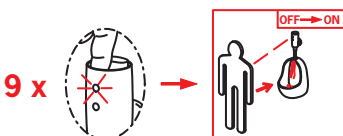
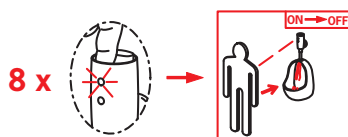
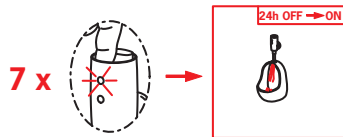
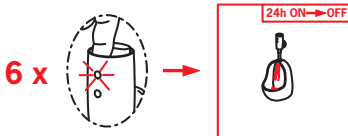
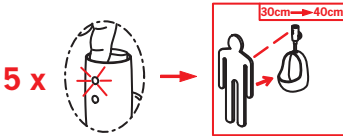
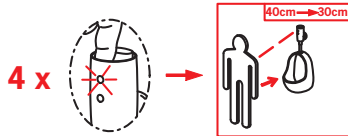
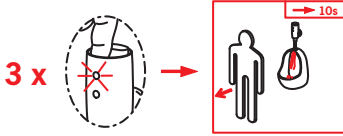
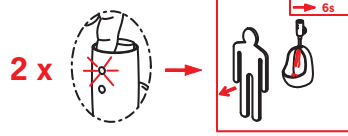
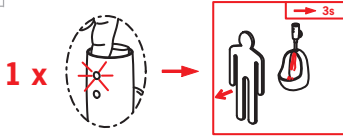
- Ⓛ DE **Werkseinstellung**
- Ⓛ GB **Factory settings**
- Ⓛ DK **Fabriksindstillinger**
- Ⓛ ES **Preajuste de fábrica**
- Ⓛ EE **Tehaseseaded**
- Ⓛ FI **Tehdasasetukset**
- Ⓛ NL **Fabrieksreset**
- Ⓛ FR **Réglage d'usine**
- Ⓛ IT **Reset di fabbrica**
- Ⓛ LV **Rūpnīcas iestatījumi**
- Ⓛ LT **Gamykliniai nustatyma**
- Ⓛ NO **Fabriksinställda parametrar**
- Ⓛ PL **Zmiana ustawień fabrycznych**
- Ⓛ RO **Setările din fabrică**
- Ⓛ RU **Заводские установки**
- Ⓛ SE **Återställning till fabriksinställda värden**
- Ⓛ SK **Továrenské nastavenia**
- Ⓛ CZ **Výrobní nastavení**



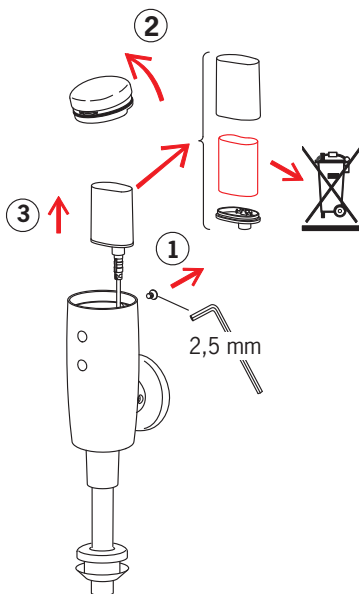
- Ⓓ🇪 **Änderung der Werkseinstellungen**
- Ⓓ🇬🇧 **Changing the factory settings**
- Ⓓ🇩🇰 **Ændring af fabriksindstillinger**
- Ⓓ🇪🇸 **Cambio de los ajustes de fábrica**
- Ⓓ🇪🇪 **Tehaseseadete muutmise**
- Ⓓ🇫🇮 **Tehdasasetusten muuttaminen**
- Ⓓ🇳🇱 **Wijziging factory settings**
- Ⓓ🇫🇷 **Changement du réglage d'usine**
- Ⓓ🇮🇹 **Modifiche delle regolazioni di fabbrica**
- Ⓓ🇱🇅 **Rūpnīcas iestatījumu maiņa**
- Ⓓ🇱🇹 **Gamyklinių nustatymų pakeitimas**
- Ⓓ🇳🇴 **Resetting til fabrikkinstillingene**
- Ⓓ🇵🇱 **Zmiana nastaw fabrycznych**
- Ⓓ🇷🇴 **Modificarea setărilor din fabrică**
- Ⓓ🇷🇺 **Изменение заводских значений**
- Ⓓ🇸🇪 **Justerings av fabriksinställda parametrar**
- Ⓓ🇸🇰 **Zmena továrenských nastavení**
- Ⓓ🇨🇏 **Změna výrobního nastavení**



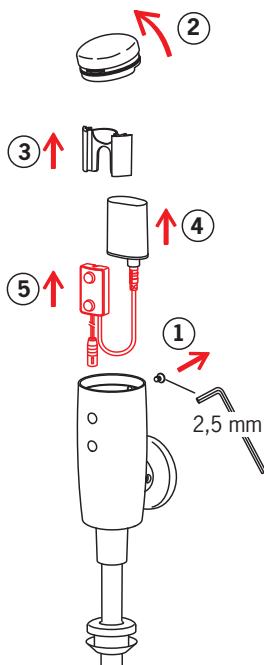
G



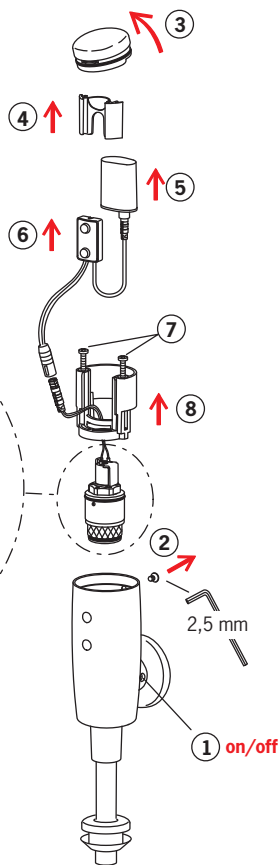
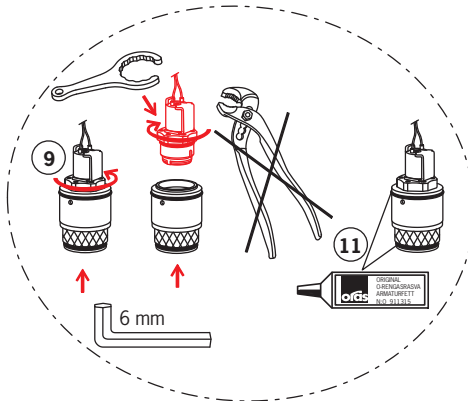
- DE Wechsel der Batterie
- GB Changing the battery
- DK Udskiftning af batteri
- ES Cambiar la batería
- EE Patarei vahetamine
- FI Pariston vaihto
- NL Batterij vervangen
- FR Changement de la pile
- IT Sostituzione della batteria
- LV Baterijas maiņa
- LT Baterijos pakeitimas
- NO Bytting av batteri
- PL Wymiana baterii zasilającej
- RO Încuirea bateriei electrice
- RU Замена батарейки
- SE Byte av batteri
- SK Výmena batérie
- CZ Výměna napájecího monočlánku



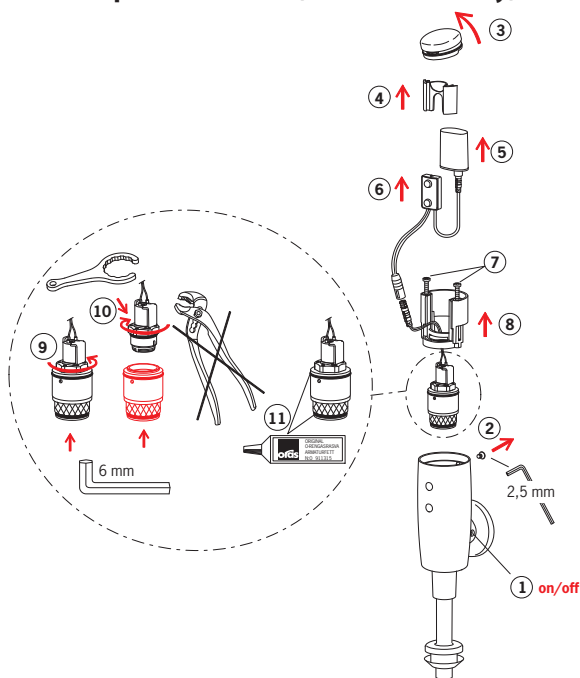
- DE Austausch des Sensors
- GB Changing the sensor
- DK Udskiftning af sensoren
- ES Cambiar el sensor
- EE Sensori vahetamine
- FI Sensorin vaihto
- NL Vervangen van de sensor
- FR Changement de la cellule
- IT Sostituzione del sensore
- LV Sensora maiņa
- LT Jutiklio pakeitimas
- NO Bytting av sensor
- PL Wymiana sensora
- RO Încuirea senzorului
- RU Замена датчика, модели
- SE Byte av sensor
- SK Výmena senzora
- CZ Výměna elektroniky/senzoru



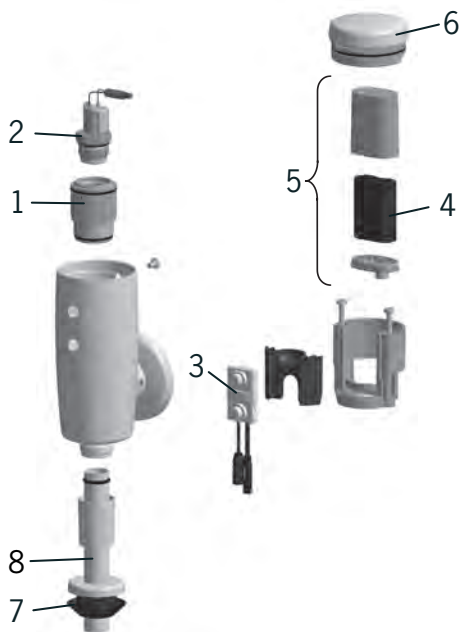
- ⒹE Wechsel des Magnetventils
- ⒼB Changing the solenoid valve
- ⒹK Udskiŧtning af magnetventilens
- ⒺS Cambiar la vlvula magntica
- ⒺE Magnetventiili vahetamine
- ⒻI Magneettiventtiilin vaihto
- ⒹL Vervanging van de magneetventiel
- ⒻR Changement de l'lectrovanne
- ⒻT Sostituzione della valvola magnetica
- ⒻV Elektromagntisk vrsta maiņa
- ⒻT Elektromagnetinio vžtuvo pakeitimas
- ⒹO Bytting av magnetventil
- ⒻL Wymiana zaworu solenoidowego
- ⒹO nlocuirea valvei solenoidale
- ⒻU Замена элѐктромагнитного клапана
- ⒺE Byte av magnetventil
- ⒺK Vymena elektromagnetickho ventilu
- ⒻZ Vymna řidicho ventilu



- (DE) **Wartung/Wechsel des Membranensitzes**
- (GB) **Changing the membrane housing (Cleaning the membrane)**
- (DK) **Rensning/udskiftning af magnetventilens membran**
- (ES) **Cambio de la membrana de la electroválvula**
- (EE) **Magnetventiili membraanipesa vahetamine (membraani puhastamine)**
- (FI) **Magneettiventtiilin kalvopesän vaihto (kalvon puhdistus)**
- (NL) **Onderhoud van het membraan van de magneetventiel/ Vervangen membraan van het binnenwerk**
- (FR) **Changement/entretien du logement de l'électrovanne**
- (IT) **Sostituzione della membrana ed alloggio (pulizia della membrana)**
- (LV) **Membrānas korpusa maiņa (membrānas tīrīšana)**
- (LT) **Membranos korpuso pakeitimas (membranos valymas)**
- (NO) **Rensning/bytting av magnetventilens membrankasset**
- (PL) **Wymiana obudowy membrany (czyszczenie membrany)**
- (RO) **Înlocuirea carcasei membranei (curățirea membranei)**
- (RU) **Замена гнезда мембраны электромагнитного клапана (чистка мембраны)**
- (SE) **Service av magnetventilens membran/ Byte av membranhus**
- (SK) **Výmena puždra membrány (Čistenie membrány)**
- (CZ) **Výměna těla ventilu pro membránu (servis membrány)**



(DE)	Ersatzteile	6567/6568
(GB)	Spare parts	1 199297V
(DK)	Reserve dele	2 199225V
(ES)	Piezas de recambio	3 199238V
(EE)	Varuosad	4 198330
(FI)	Varaosat	5 199438V
(NL)	Reserve-onderdelen	6 199229V
(FR)	Pièces détachées	7 198534V
(IT)	Pezzi di ricambio	8 199228V (6567)
(LV)	Rezerves daļas	8 199441V (6568)
(LT)	Atsarginės dalys	
(NO)	Reservedeler	
(PL)	Części zamienne	
(RO)	Piese de schimb	
(RU)	Запасные части	
(SE)	Reservdelar	
(SK)	Náhradné diely	
(CZ)	Náhradní díly	



Oras is a significant developer, manufacturer and marketer of kitchen and bathroom faucets. Ever since the company's founding in 1945 in Rauma, Finland, Oras has been dedicated to bring products of high quality and design with user-friendly technological solutions to the markets. Each technological improvement is designed to contribute to water and energy savings. As early as in the 1990s, Oras presented the touchless, electronic faucets to the European HVAC markets. Oras' vision is to become the true owner of the electronic faucet markets in Europe.

Oras is entirely owned by a family company Oras Invest. All Oras faucets are produced in Europe, in the company's three factories located in Rauma, Finland, in Olesno, Poland and in Leksvik, Norway. Likewise the raw material and the components used in production are sourced from European suppliers. For more information, visit www.oras.com

Det Norske Veritas Certification OY/AB certifies that the Quality Management System of Oras Oy in Rauma Finland, conforms to the ISO 9001, the Environmental Management System to the ISO 14001 standard and the Occupational Health and Safety System to the OHSAS 18001 standard. The certificates are valid for development, manufacture, marketing, sales and after sales services of faucets, accessories and valves.

The TÜV CERT Certification Body of TÜV NORD Zertifizierungs- und Umweltgutachter Gesellschaft mbH certifies that the Quality Management System of Oras Olesno Sp. z o.o. in Olesno Poland, conforms to the ISO 9001, the Environmental Management System to the ISO 14001 standard and the Occupational Health and Safety System to the OHSAS 18001 standard. The certificates are valid for manufacture, storage, marketing, sales and after sales services of faucets, valves and accessories.



ORAS GROUP

Isometsäntie 2,
P.O. Box 40
FI-26101 Rauma
Finland
Tel. +358 2 83 161
Fax +358 2 831 6300
Info.Finland@oras.com



www.oras.com

945547/06/11